

A jelen keresetben a felperes az EK 230. cikk értelmében a 2008. június 19-i azon bizottsági határozat megsemmisítését kéri, amely a kérelmének részben helyt adott, és megtagadta az 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet alapján a felperes által az egyik dokumentum vonatkozásában kért hozzáférést.

A felperes azt állítja, hogy a Bizottság tévesen alkalmazta a jogot, amikor az 1049/2001/EK rendelet 4. cikke (1) bekezdése a) pontjának harmadik francia bekezdését egy tisztán EU-n belüli viszonyra alkalmazta. Ezenkívül a felperes előadja, hogy a Bizottság nyilvánvaló mérlegelési hibát követett el, amikor úgy vélte, hogy G. Schröder levelének a tartalma olyan mértékben bizalmas, hogy annak nyilvánossá tétele veszélyeztetné Németország és más uniós tagállamok gazdaságpolitikáját. Továbbá a felperes azt állítja, hogy a Bizottság nyilvánvaló mérlegelési hibát követett el, amikor úgy vélte, hogy a levél nyilvánossá tétele veszélyeztetné a döntéshozatali eljárást, és végül azáltal, hogy nem tekintette a közérdeket a döntéshozatali eljárás bizalmas jellegénél fontosabbnak.

(¹) A C-64/05. P. sz., Svéd Királyság kontra Bizottság ügyben hozott ítélet (EBHT 2007., I-11389. o.).

(²) A természetes élőhelyek, valamint a vadon élő állatok és növények védelméről szóló, 1992. május 21-i 92/43/EGK tanácsi irányelv (HL 1992. L 206., 7. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 2. kötet, 102. o.).

(³) Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz való nyilvános hozzáférésről szóló, 2001. május 30-i 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2001. L 145., 43. o.; magyar nyelvű különkiadás 1. fejezet, 3. kötet, 331. o.).

2008. szeptember 2-án benyújtott kereset – Federcoopescas és társai kontra Bizottság

(T-366/08. sz. ügy)

(2008/C 301/73)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperesek: Federazione Nazionale delle Cooperative della Pesca (Federcoopescas) (Róma, Olaszország); Pappalardo (Cetara, Olaszország); Pescatori La Tonnara (Cetara, Olaszország); Fedemar (Cetara, Olaszország); I Ciclopi di Tudisco Matteo (Catania, Olaszország); Testa (Catania, Olaszország); Pescatori San Pietro Apostolo, Camplone (Pescara, Olaszország), és Pesca (Pescara, Olaszország) (képviselők: P. Cavatola, V. Cannizzaro és G. Micucci ügyvédek)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg az Atlanti-óceánon a nyugati hosszúság 45 °-ától keletre és a Földközi-tengeren kékuszójú tonhalra irányuló halászatot folytató erszényes kerítőhálós hajók vonatkozásában alkalmazandó sürgősségi intézkedések meghozataláról szóló, 2008. június 12-i 530/2008/EK bizottsági rendeletet;
- A Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A jogalapok és fontosabb érvek hasonlóak a T-305/08. sz., *Olasz Köztársaság kontra Bizottság* ügyben, és a T-313/08. sz., *Veromar di Tudisco Alfio & Salvatore snc kontra Bizottság* ügyben hivatkozottakkal.

2008. augusztus 26-án benyújtott kereset – Atlantean kontra Bizottság

(T-368/08. sz. ügy)

(2008/C 301/74)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Atlantean Ltd (Killybegs, Írország) (képviselők: M. Fraser, D. Hennessy Solicitorok, G. Hogan SC, E. Regan és C. Toland Barristerek)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg az Írországnak címzett és Írország Atlanteanra vonatkozó kérelmére válaszoló, 2008. június 26-i C(2008) 3236 bizottsági határozatot;
- az Elsőfokú Bíróság a Bizottságot kötelezze a felperes költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A jelen ügyben a felperes keresetében a 2008. június 26-i C(2008) 3236 végleges bizottsági határozat részleges megsemmisítését kéri, amely a felperes Atlantean nevű hajója vonatkozásában elutasította Írországnak a negyedik többéves orientációs program (MAGP IV) értelmében a tizenkét méternél hosszabb hajók vonatkozásában a biztonság, a navigáció, a higiénia, a termékminőség és a munkakörülmények javítását célzó rakodótér-növelésre vonatkozó kérelmét. Az Írország igényét elutasító első, 2003. április 4-i 2003/245/EK bizottsági határozatot (¹) az Elsőfokú Bíróság 2006. június 13-i ítéletével megsemmisítette, amennyiben az a felperes hajójára, az Atlanteanra vonatkozott (²).

A felperes az állításainak alátámasztására előterjeszti, hogy a vitatott határozatot nem – a felperes által megfelelő jogalaprak tekintett – 97/413/EK tanácsi határozatban ⁽³⁾ rögzített szempontok alapján hozták meg, hanem a 2371/2002/EK tanácsi rendelet ⁽⁴⁾ 11. cikkének (5) bekezdése alapján. A felperes ezért azt állítja, hogy a Bizottság nem csupán nem rendelkezett hatáskörrel a határozat meghozatalára, hanem megsértette a visszaható hatály tilalma, a jogbiztonság, a bizalomvédelem, a hátrányos megkülönböztetés tilalma és az arányosság elvét. A felperes azt állítja, hogy a Bizottság megsértette az EK 253. cikk szerinti indokolási kötelezettségét, a felperes meghallgatáshoz való jogát és tulajdonjogát. A felperes arra hivatkozik továbbá, hogy a Bizottság visszaélt a hatáskörével, rosszhiszeműen járt el, valamint kimenthetetlen és nyilvánvaló hibákat követett el a határozatában. Azt is állítja, hogy a Bizottság túllépett a diszkrecionális jogköre határain.

A felperes emellett arra hivatkozik, hogy a Bizottság a vitatott határozat elfogadásával az Elsőfokú Bíróság előtt folyamatban levő T-125/08. sz. ügyben ⁽⁵⁾, a felperes által előterjesztett kártérítés iránti kérelmet próbálta meg ellenezni, ennél fogva nem járt el jóhiszeműen.

⁽¹⁾ HL 2003. L 90., 48. o.

⁽²⁾ A T-192/03. sz., Atlantean Ltd kontra Bizottság ügyben hozott ítélet (EBHT 2006., II-42. o.).

⁽³⁾ A Közösség halászati ágazatának az erőforrások és kiaknázásuk közötti fenntartható egyensúly elérése céljából az 1997. január 1-je és 2001. december 31-e közötti szerkezetátalakítására vonatkozó célkitűzésekről és részletes szabályokról szóló, 1997. június 26-i 97/413/EK tanácsi határozat (HL L 175., 27. o.).

⁽⁴⁾ A halászati erőforrások közös halászati politika alapján történő védelméről és fenntartható kiaknázásáról szóló, 2002. december 20-i 2371/2002/EK tanácsi rendelet (HL L 358., 59. o.; magyar nyelvű különkiadás 4. fejezet, 5. kötet, 460. o.).

⁽⁵⁾ A T-125/08. sz., Atlantean Ltd kontra Bizottság ügy (HL C 116., 28. o.).

2008. szeptember 4-én benyújtott kereset – EWRIA és társai kontra az Európai Közösségek Bizottsága

(T-369/08. sz. ügy)

(2008/C 301/75)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperesek: European Wire Rope Importers Association (EWRIA) (Hemer, Németország), Câbleries Namuroises SA (Nampur, Belgium), Ropenhagen A/S (Vällensbæk Strand, Dánia), Eisen- und Stahlhandels-gesellschaft mbH (Kaarst, Németország), Heko Industriertechnik (Hemer, Németország), Interkabel Internationale Seil- und Kabel-Handels GmbH (Solms, Németország),

Jose Casañ Colomar SA (Valencia, Spanyolország), Denwire Ltd. (Dudley, Egyesült Királyság) (képviselő: T. Lieber, lawyer)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság nyilvánítsa a keresetet elfogadhatónak;
- az Elsőfokú Bíróság helyezze hatályon kívül a Bizottság 2008. július 4-én hozott határozatát, amellyel elutasította a felpereseknek az acél drótkötelekre (ADK) vonatkozó dömpingellenes intézkedésekkel kapcsolatban benyújtott, részleges időközi felülvizsgálat iránti kérelmét, amelyben az intézkedések hatályának kiigazítását és az általános célú köteleknek (ÁCK) az intézkedések tárgyi hatálya alóli kivételét kérték.
- az Elsőfokú Bíróság kötelezze a Bizottságot, hogy indítsa meg az ADK-behozatalra alkalmazott dömpingellenes intézkedések részleges időközi felülvizsgálatát az intézkedések hatályának kiigazítása és az ÁCK-knak az intézkedések hatálya alól történő kivétele érdekében.
- az Elsőfokú Bíróság az Európai Közösségek Bizottságát kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A jelen keresettel a felperesek a Bizottság 2008. július 4-én hozott határozatának hatályon kívül helyezését kérik, amellyel a Bizottság elutasította a felpereseknek egyes, a Kínai Népköztársaságból, Indiából, Dél-Afrikából, Ukrajnából és az Orosz Föderációból származó vas- vagy acélkötelekre és -kábelekre kivetett dömpingellenes vám ⁽¹⁾ részleges időközi felülvizsgálata iránti azon kérelmét, amely az általános célú köteleknek (ÁCK) az intézkedések tárgyi hatálya alól történő kivételére irányult. A Bizottság azért utasította el az intézkedések felülvizsgálatának megindítását, mivel nem került bizonyításra, hogy az azokkal érintett két terméktípus – az acél drótkötél és az általános célú kötélen – azonos fizikai, műszaki és kémiai tulajdonságokkal rendelkezik.

Keresetük alátámasztására a felperesek három jogalpra hivatkoznak.

Egyrészt a felperesek azt állítják, hogy a részleges időközi felülvizsgálat megindításának a közösségi intézmények általi elmulasztása az alaprendelet ⁽²⁾ 11. cikke (3) bekezdésének és 21. cikkének megsértését képezi. Arra hivatkoznak, hogy a körülményeknek az időközi felülvizsgálatra okot adó megváltozása az érintett termékek meghatározására is vonatkozhat.

Másrészt a felperesek előterjesztik, hogy a részleges időközi felülvizsgálat megindításának a közösségi intézmények általi elmulasztása sérti a felperesek jogos bizalmát. Azt állítják, hogy a Kínai Népköztársaságból, Indiából, Dél-Afrikából, Ukrajnából és az Orosz Föderációból származó acél drótkötelekre vonatkozó hatályvesztési felülvizsgálat lezárásakor maga a Bizottság ösztönözte a felpereseket a részleges időközi felülvizsgálat iránti kérelem benyújtására annak érdekében, hogy a kérdéses intézkedések hatályát kiigazítsák.